

Introduction	Introduction
<p>Ce document préparé pour l'information des résident(e)s de Pierrefonds-Roxboro offre un résumé de l'historique des subventions offertes par Pierrefonds aux piscines extérieures de l'arrondissement entre 2003-2013</p> <p>Les chiffres dans ce document proviennent de procès-verbaux de réunions du conseil qu'il a été possible de retrouver à date.</p> <p>L'arrondissement et la Ville devraient avoir accès à la liste complète et officielle de tous les types de subventions qui ont été offertes aux piscines extérieures au fil des années. Nous les invitons à publier les chiffres officiels du total des subventions.</p>	<p>This document prepared for the information of the residents of Pierrefonds-Roxboro provides a summary of the history of various subsidies offered by the Pierrefonds Roxboro council to the outdoor pools in the borough between 2003-2013</p> <p>The data in this document was obtained by reading the minutes of the council meetings that were able to be collected to this point</p> <p>The borough and City should have access to the full and official list of all the types of subsidies that were offered to outdoor pools during the last number of years. They are invited to make these official numbers available.</p>

Sommaire exécutif	Sommaire exécutif
<p>Entre 2003 et 2013 l'arrondissement aurait offert au total environ \$1,372,233 en diverses subventions et dépenses à l'appui des piscines extérieures de l'arrondissement</p> <p>Les diverses figures dans ce document présentent les types de subventions par année et par piscine</p> <p>Comment le total des subventions de l'arrondissement sur 10 ans se compare au coût estimé d'une nouvelle piscine. Rappelons-nous que l'arrondissement avait mentionné initialement que la nouvelle piscine sera environ \$4 millions. Le prix a augmenté de 5,4 \$ millions (contrat plus plans)</p> <p>On estime que \$1,372,233, soit le total des subventions de l'arrondissement du 2003 - 2013 représentent environ 34% des \$4 millions et qu'avec ces subventions, que l'arrondissement a pu soutenir 6 piscines dans divers quartiers pendant 10 ans</p> <p>On estime que \$1,372,233, soit le total des subventions de l'arrondissement du 2003 - 2013 représentent environ 25% des \$5.4 millions et qu'avec ces subventions, que l'arrondissement a pu soutenir 6 piscines dans divers quartiers pendant 10 ans</p> <p>On peut aussi estimer que les frais d'adhésion au total des membres des diverses piscines, payés par les résidents de Pierrefonds-Roxboro, ont probablement généré entre \$1 million et \$2 millions entre 2003 et 2013.</p>	<p>Between 2003 & 2013, the borough of Pierrefonds-Roxboro appears to have offered in total about \$1,372,233 in various subsidies to the borough outdoor pools</p> <p>The figures in this document present the various types of subsidies that were offered</p> <p>How do 10 years of borough subsidies compare to the estimated cost of one new pool. Recall the borough had mentioned initially the new pool would likely be about \$4 million. The price has now increased to \$5.4 (contract plus plans)</p> <p>It is estimated that total borough subsidies from 2003- 2013 represent approximately 34% of \$4 million and with this amount, the borough was able to support 6 pools in various areas across the borough during 10 years</p> <p>It is also estimated that total borough subsidies from 2003 - 2013 represent approximately 25% of \$5.4 million and with this amount, the borough was able to support 6 pools in various areas across the borough during 10 years</p> <p>It can also be estimated that pool membership fees, paid for in large part by residents of Pierrefonds-Roxboro, have likely generated between about \$1 million and \$2 million during the 2003-2013 10 year period.</p>

Sous toutes réserves – Without prejudice

02/04/2012	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$70,911
02/04/2012	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$100,000
03/12/2012	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$2,623	\$0
14/01/2013	\$600	\$720	\$840	\$1,740	\$1,620	\$480	\$0
14/01/2013	\$4,000	\$4,000	\$4,000	\$4,000	\$4,000	\$4,000	\$0
02/04/2013	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
02/04/2013	\$11,250	\$8,900	\$8,050	\$13,100	\$8,000	\$8,200	\$0

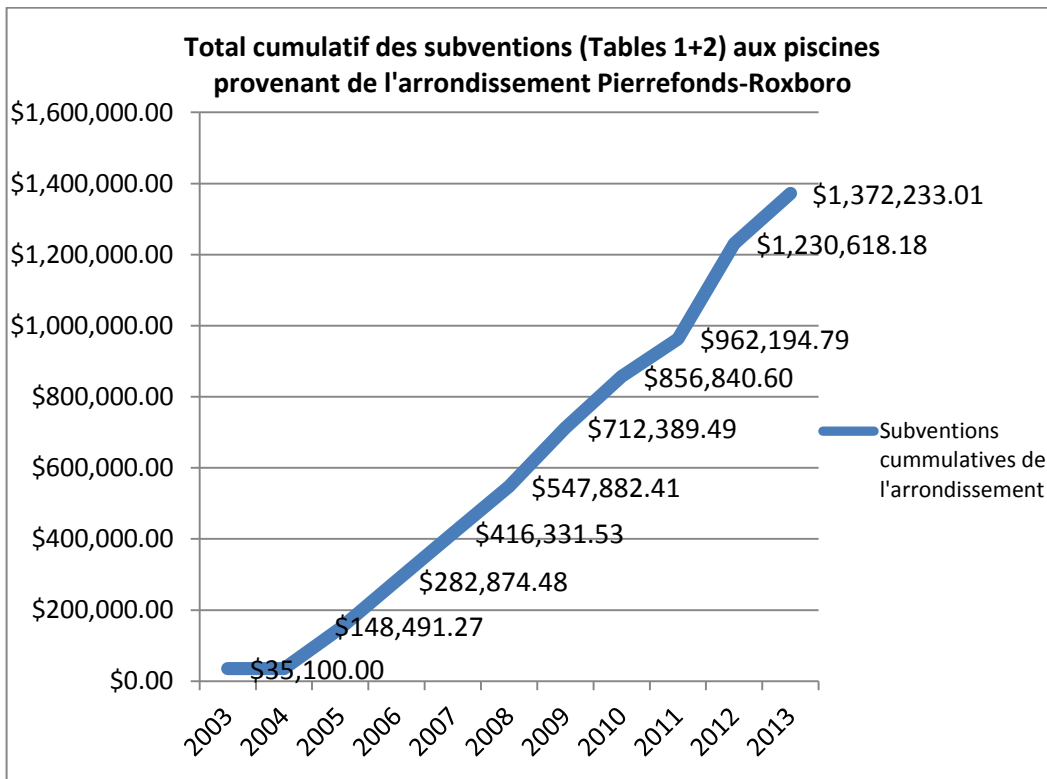
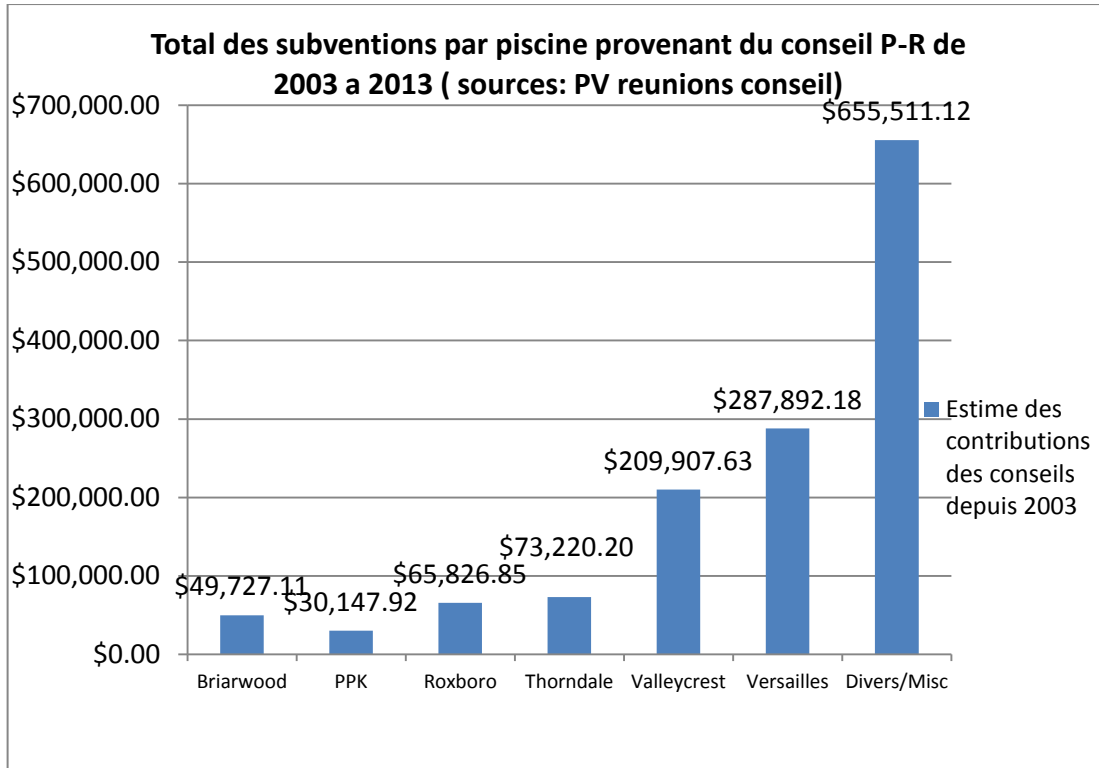
Table 2

Liste de subventions aux fins de taxes offertes aux piscines de la part du conseil de Pierrefonds-Roxboro. Ces chiffres proviennent des procès-verbaux de réunions du conseil qui ont pu être identifiés. Il est possible que des montants additionnels aient aussi été offerts.

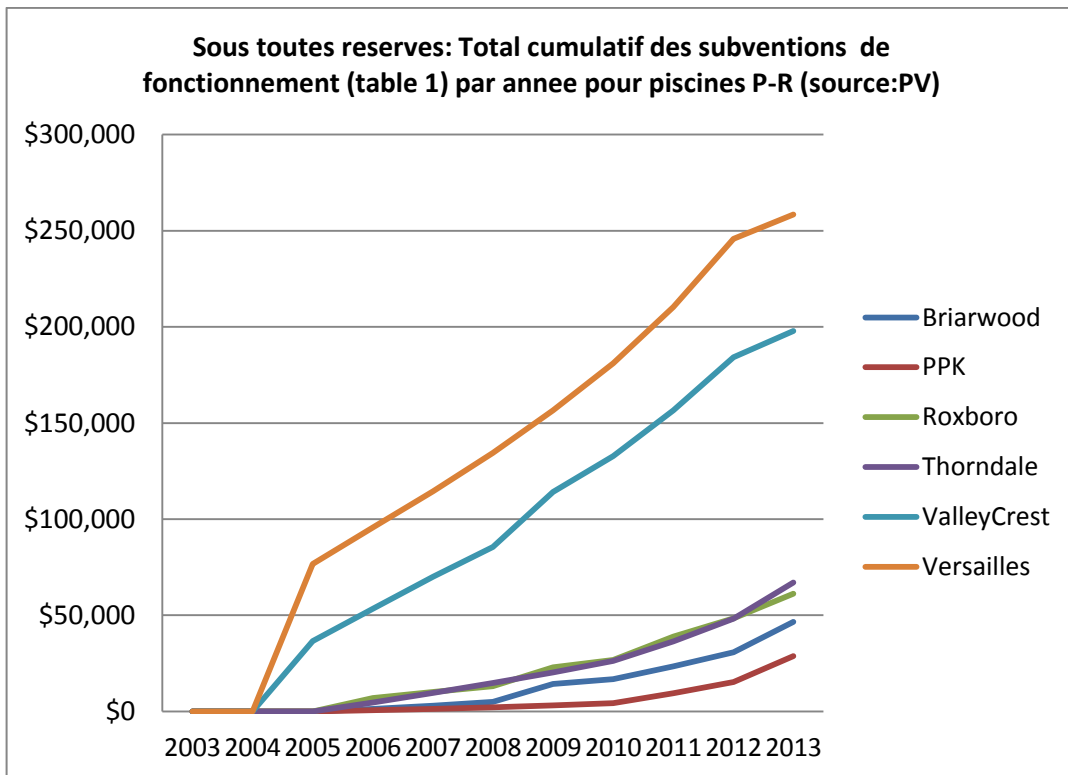
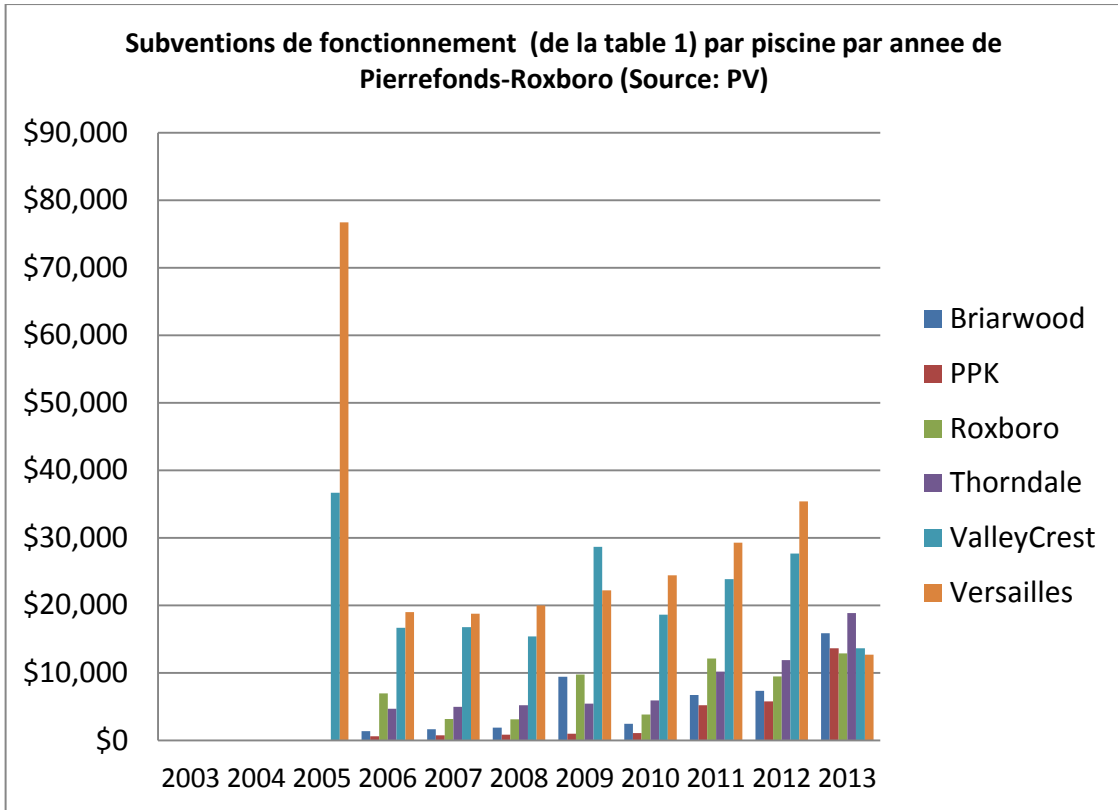
	Briarwood	PPK	Roxboro	Thorndale	ValleyCrest	Versailles	Divers / Misc
02/06/2003	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
06/09/2005	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$76,721	\$0
06/09/2005	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
06/03/2006	\$1,370	\$615	\$0	\$4,672	\$15,709	\$17,720	\$0
01/05/2006	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
01/05/2006	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
01/05/2006	\$0	\$0	\$3,064	\$0	\$0	\$0	\$0
01/05/2006	\$0	\$0	\$3,880	\$0	\$0	\$0	\$0
02/10/2006	\$0	\$0	\$0	\$0	\$964	\$1,289	\$0
02/04/2007	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
02/04/2007	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
02/04/2007	\$1,635	\$734	\$3,144	\$4,971	\$16,741	\$18,751	\$0
05/11/2007	\$0	\$0	\$0	\$0	\$1,030	\$1,352	\$0
04/08/2008	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
04/08/2008	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
04/08/2008	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
03/03/2008	\$1,900	\$852	\$3,117	\$5,223	\$15,394	\$19,965	\$0
06/04/2009	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
06/04/2009	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
06/04/2009	\$2,165	\$971	\$3,529	\$5,425	\$17,299	\$22,231	\$0
28/09/2009	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
28/09/2009	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
06/04/2010	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
06/04/2010	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
06/04/2010	\$2,431	\$1,090	\$3,637	\$5,932	\$18,069	\$23,018	\$0

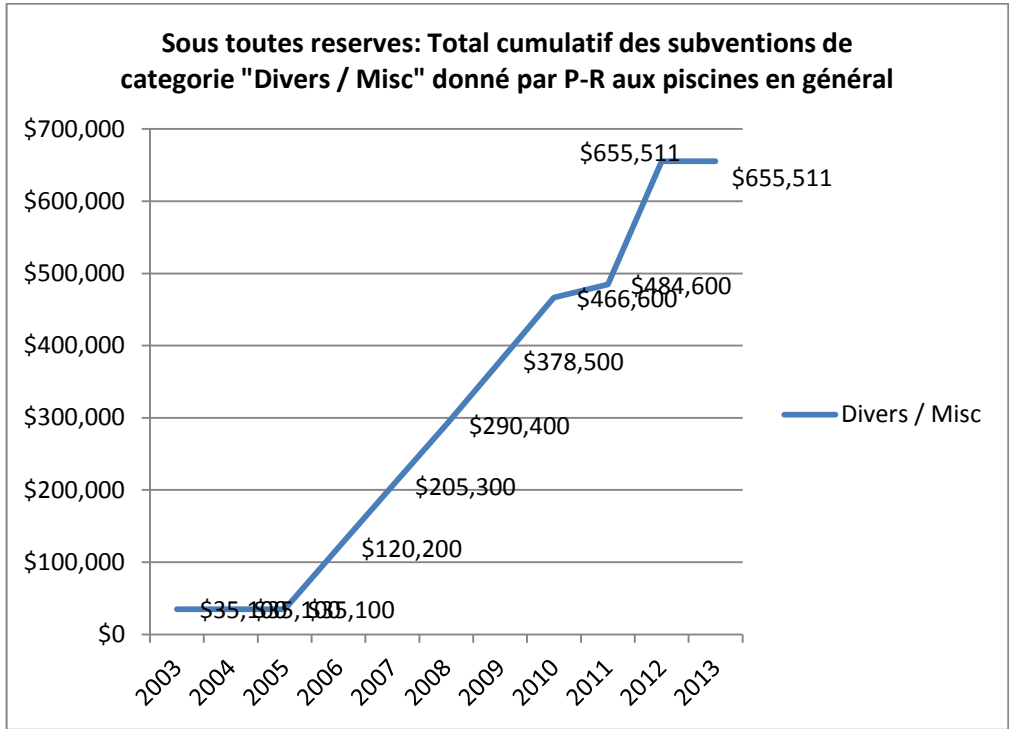
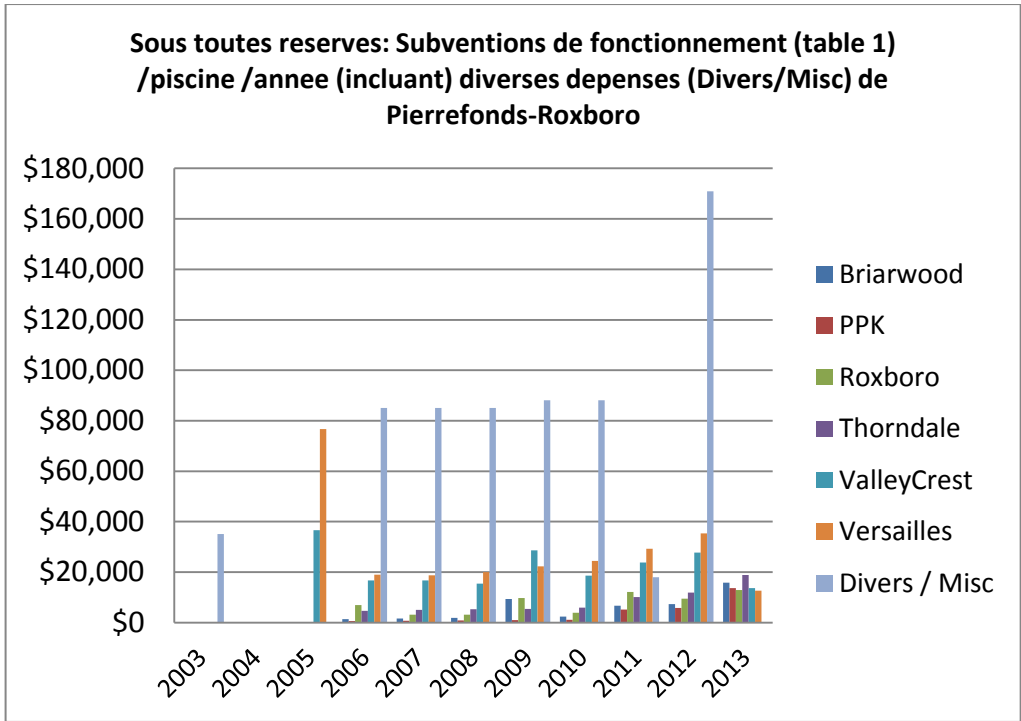
Sous toutes réserves – Without prejudice

06/12/2010	\$0	\$0	\$207	\$0	\$540	\$1,428	\$0
04/04/2011	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
04/04/2011	\$2,722	\$1,188	\$4,125	\$6,168	\$19,856	\$25,295	\$0
18/05/2011	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
03/10/2011	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
10/01/2011	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
16/01/2012	\$0	\$0	\$234	\$0	\$1,156	\$1,545	\$0
16/01/2012	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
06/02/2012	\$2,885	\$1,234	\$4,235	\$6,136	\$20,842	\$26,557	\$0
02/04/2012	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
02/04/2012	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
02/04/2012	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
03/12/2012	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
14/01/2013	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
14/01/2013	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
02/04/2013	\$3,112	\$1,306	\$4,535	\$6,114	\$11,006	\$28,042	\$0
02/04/2013	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0

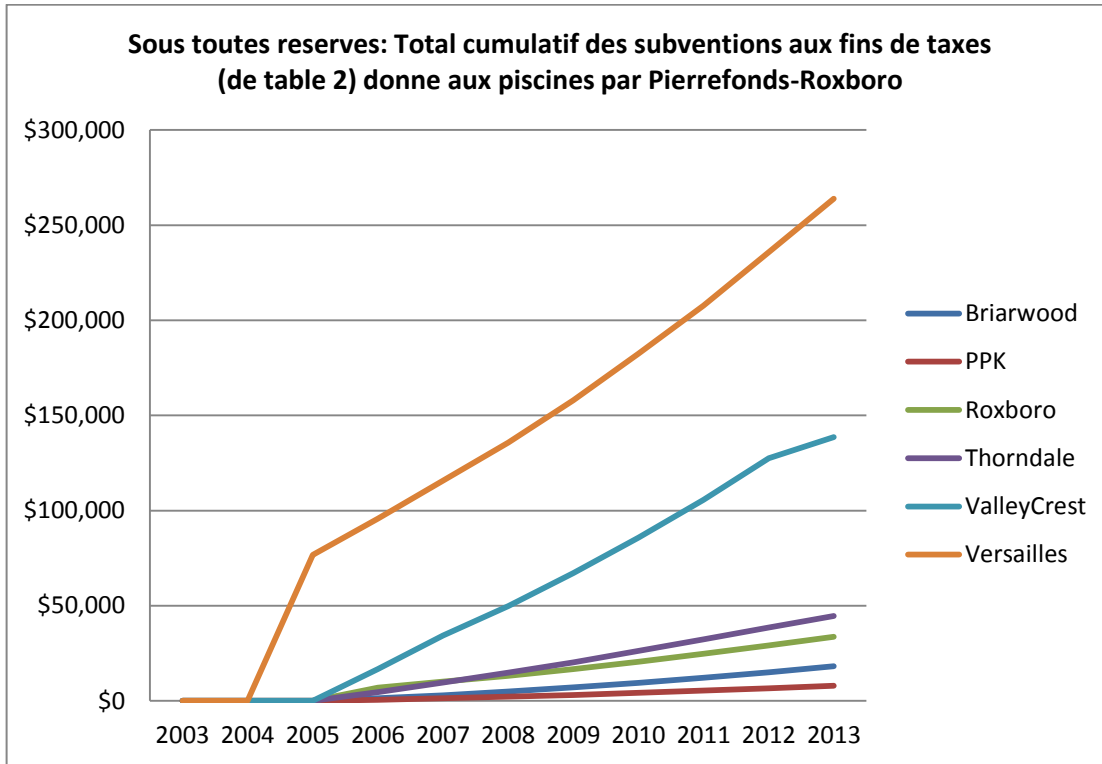
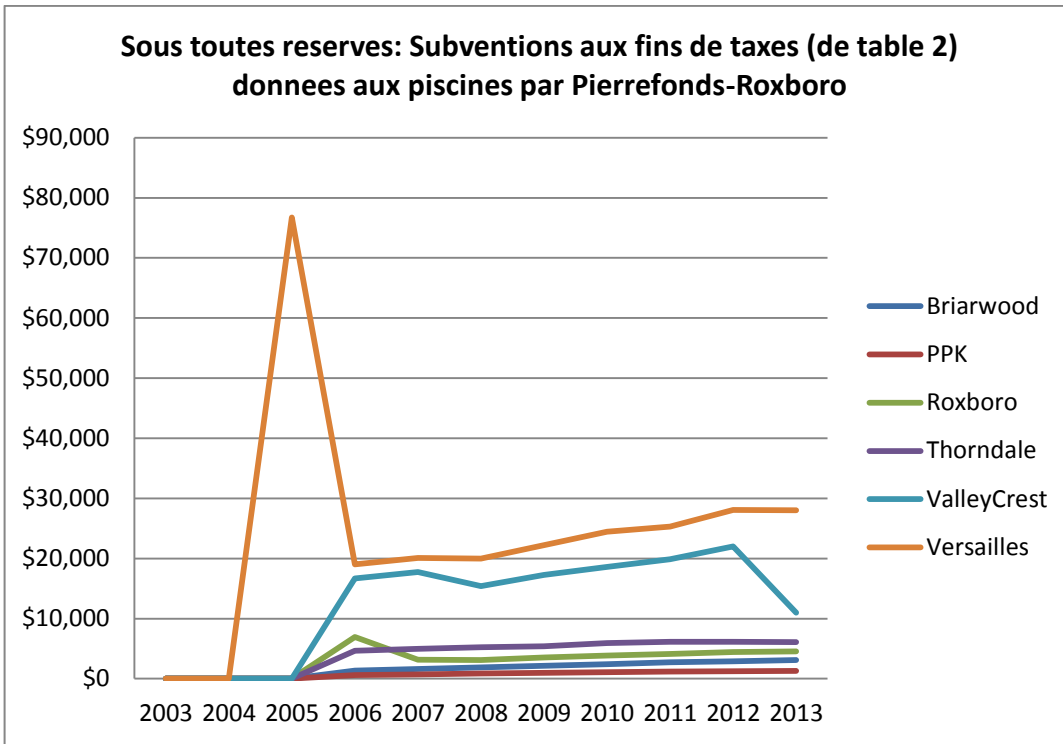


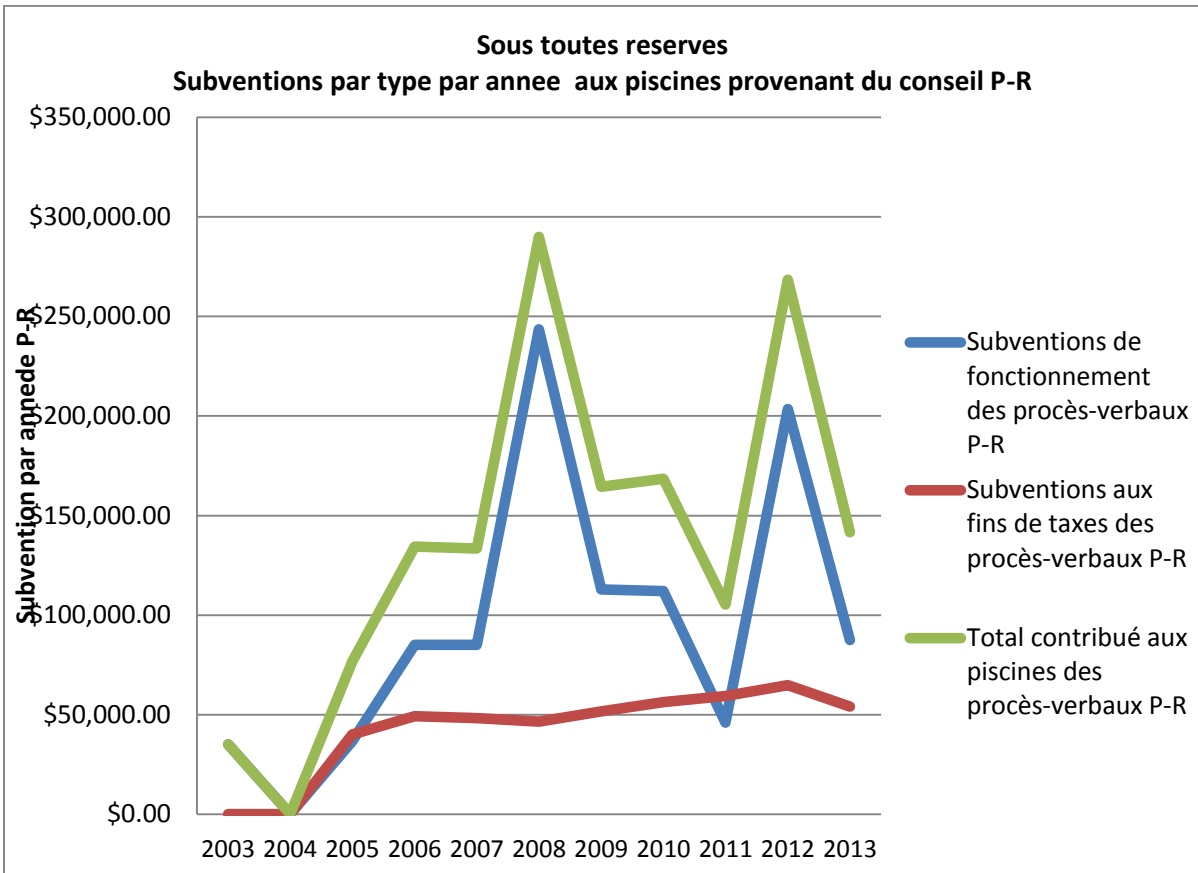
Sous toutes réserves – Without prejudice

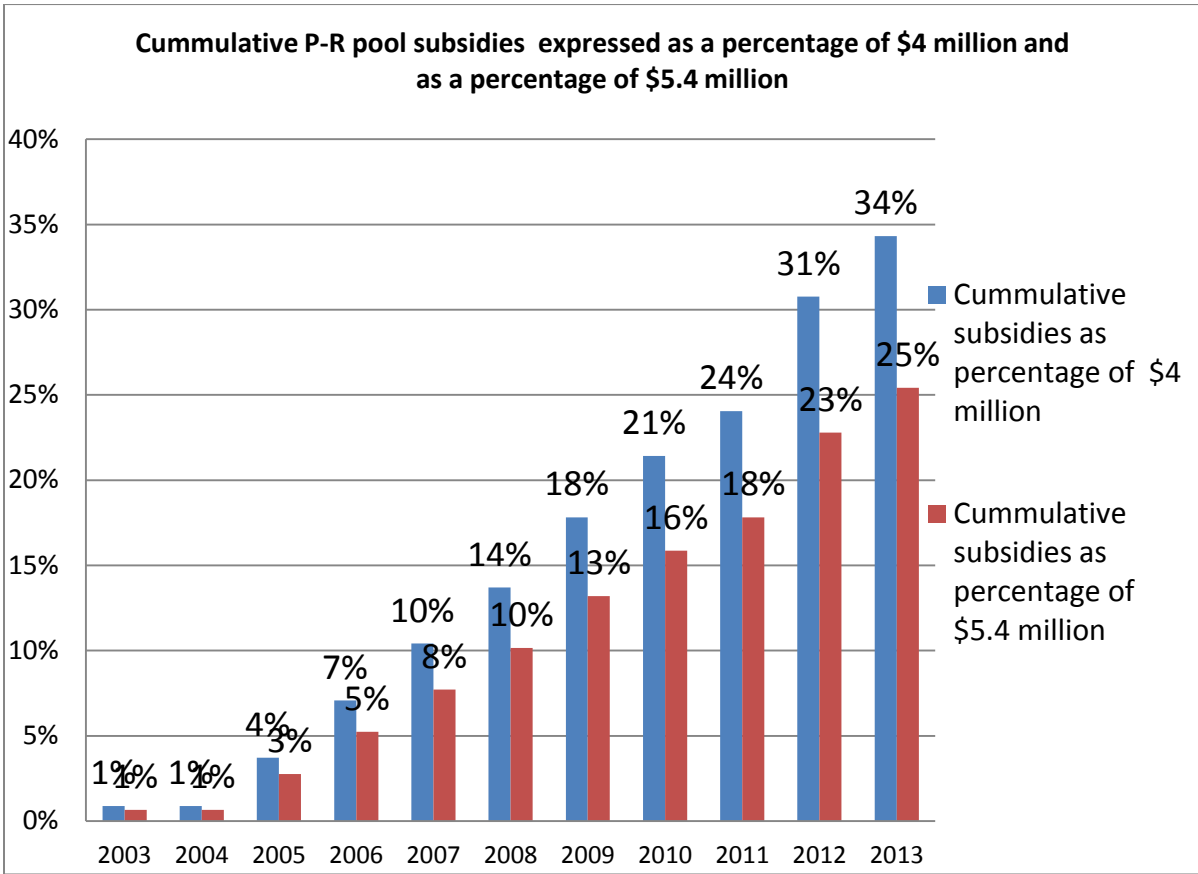




Sous toutes réserves – Without prejudice







De cette figure:

Comment le total des subventions de l'arrondissement compare au coût estimé d'une nouvelle piscine. Rappelons-nous que l'arrondissement avait mentionné initialement que la nouvelle piscine sera environ \$4 millions. Le prix a augmenté de 5,4 \$ millions (contrat plus plans)

On estime que \$1,372,233, soit le total des subventions de l'arrondissement du 2003 - 2013 représentent environ 34% des \$4 millions et qu'avec ces subventions, que l'arrondissement a pu soutenir 6 piscines dans divers quartiers pendant 10 ans

On estime que \$1,372,233, soit le total des subventions de l'arrondissement du 2003 - 2013 représentent environ 25% des \$5.4 millions et qu'avec ces subventions, que l'arrondissement a pu soutenir 6 piscines dans divers quartiers pendant 10 ans

From this figure:

How do 10 years of borough subsidies compare to the estimated cost of one new pool. Recall the borough had mentioned initially the new pool would be \$4 million. The price has now increased to \$5.4 (contract plus plans)

It is estimated that \$1,372,233, i.e. the total subsidies from 2003-2013 represent approximately 34% of \$4 million and with this amount, the borough was able to support 6 pools in various areas across the borough

It is estimated that \$1,372,233, i.e. the total subsidies from 2003-2013 represent approximately 25% of \$5.4 million and with this amount, the borough was able to support 6 pools in various areas across the borough

Sous toutes réserves – Without prejudice

Rough estimate of total pool revenues from membership over 10 year period 2003-2013

	Briarwood	PPK	Roxboro	Thorndale	Valleycrest	Versailles	Total
Min income - est.	\$187,500	\$86,250	\$39,000	\$300,000	\$268,750	\$156,250	\$1,037,750
Max income - est.	\$375,000	\$225,000	\$85,000	\$607,500	\$580,000	\$430,000	\$2,302,500

It can be estimated that pool membership fees, paid for in large part by residents of Pierrefonds-Roxboro, have likely totaled between about \$1 million and \$2 million during the 2003-2013 10 year period.

Références

APRRP : <http://aprpr.org>

Financing of borough pools : <http://aprpr.org/?p=7371>

[La loi sur les cites et les villes](#) - [The cities and towns act](#)